

simon
COLLEZIONE

Designed by

Kazuhide Takahama, 1967

Produced

Cassina, 2015



Struttura

· Fianchi a doghe di legno massello di rovere o di noce canaletto. Finitura trasparente opaca o tinta internamente nei colori indicati a listino.

· Schiena in pannello di multistrato di pioppo impiallacciato in rovere o noce canaletto.

Finitura trasparente opaca o tinta internamente nei colori indicati a listino.

Cassetti

· Frontale, fianchi e schiena in legno massello di rovere o noce canaletto.

Finitura trasparente opaca.

Base

· Pannello di particelle di legno (MDF) finitura nero opaco.

Structure

· Sides with slats in massive oak or American walnut wood. Matt transparent finishing or laquered inside (colors as per pricelist).

· Back side in poplar plywood with veneered surfaces in oak or American walnut.

Matt transparent finishing or laquered inside (colors as per pricelist).

Drawers

· Front, sides and back in massive oak or American walnut wood.

Bottom in poplar plywood with veneered surfaces in oak or American walnut.

Matt transparent finishing.

Shelves

· Massive oak or American walnut wood.

Matt transparent finishing.

Base

· Wood particles panel (MDF) matt black finishing.

Struktur

· Seitenteile mit Latten aus Massiveiche oder amerikanischer nussbaum Massivholz. Mattes, transparentes Finish oder vollständig in den Farben laut Preisliste gefärbt.

· Rückseite aus Multischicht-Pappelplatte mit Furnier aus Eiche oder amerikanischer nussbaum. Mattes, transparentes Finish oder vollständig in den Farben laut Preisliste gefärbt.

Schubladen

· Front, Seitenteile und Rückseite aus Massiveiche oder amerikanischer nussbaum Massivholz. Boden aus Multischicht-Pappelplatte mit Furnier aus Eiche oder amerikanischer nussbaum. Mattes, transparentes Finish.

Regalböden

· Massiveiche oder amerikanischer nussbaum Massivholz. Mattes, transparentes Finish.

Basis

· Spanplatte (MDF) mattschwarzes Finish.

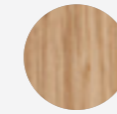
CONTEXT

ENQUIRIES
info@contextgallery.com

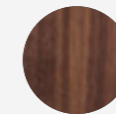
Tel. 404. 477. 3301
Tel. 800. 886.0867

contextgallery.com
contextcontract.com

Finiture/Finishes/ Ausführungen/Finitions



Rovere naturale/Natural oak/
Eiche natur/Chêne naturel



6/8

Noce canaletto/American walnut/
Amerikanischer nussbaum/Noyer
américain

ITA

Un contenitore modulare aperto a combinazioni infinite, basate sul concetto ispirante dei "mattoncini da costruzione". I singoli elementi possono essere fissati tra loro e arricchiti con mensole e cassetti per realizzare composizioni di notevole impatto grafico, adatte anche a spazi di misure ridotte. Cassina ha recuperato l'estetica autentica del progetto grazie all'abilità avanzata dei suoi falegnami, particolarmente evidente nella lavorazione a pettine del pezzo. Tra gli altri dettagli funzionali si aggiunge anche il sistema di fissaggio tra i moduli, a garanzia di una maggiore sicurezza, e la base che solleva l'oggetto da terra evitando di rovinare la superficie. Oltre alla possibilità di costruire in autonomia il proprio sistema, l'offerta include anche una proposta di configurazioni fisse.

DEU

Ein modularer offener Behälter mit unendlichen Kombinationsmöglichkeiten, die auf dem Inspirationskonzept der „Bauklötze“ basieren. Die einzelnen Elemente können untereinander befestigt und mit Regalen und Schubladen bereichert werden, um Kompositionen mit starker grafischer Wirkung zu schaffen, die auch für kleinere Räume geeignet sind. Dank des außerordentlichen Geschicks der Tischler, das sich besonders deutlich in den Kammverbindungen des Stücks zeigt, hat Cassina die authentische Ästhetik des Projekts zurückgewonnen. Zu den sonstigen funktionalen Details zählt auch das Befestigungssystem zwischen den Modulen, das höhere Sicherheit garantiert, sowie die Basis, die das Objekt leicht vom Boden abhebt, sodass dessen Oberfläche daher nicht beschädigt werden kann. Außer der Möglichkeit, das eigene System vollkommener selbständig zu bauen, umfasst das Angebot auch feste Konfigurationen.

ENG

A modular container unit open to myriad combinations, and based on children's building blocks. The units can be slotted together and complemented with shelves or drawers. Creating a highly original visual impact, Dadà is suitable for any space, large or small. Cassina has remained faithful to the original scope of the design, thanks to its carpenters' extraordinary skills, these being particularly evident in the use of finger-jointing. Among the other functional details is the way the units screw together, to provide extra stability. Meantime, the piece off the floor, thus avoiding damage to the surface. Last but not least, for those who prefer not to mix and match, there is the option of ordering the units as fixed configurations.

FRA

Un meuble de rangement modulaire ouvert à d'infinies combinaisons suivant le principe des « petits briques de construction ». Les éléments individuels peuvent être fixés ensemble et enrichis d'étagères et de tiroirs afin de réaliser des compositions à l'impact graphique considérable, même dans les espaces exigus. Cassina s'est approprié l'esthétique authentique de ce projet grâce à la grande habileté de ses menuisiers, qui transparaît de manière évidente dans le travail en peigne de la pièce. Aux autres détails fonctionnels s'ajoute le système de fixation entre les modules, qui garantit une plus grande sécurité, ainsi qu'une base qui surélève l'objet afin d'éviter que la surface ne s'abîme au contact du sol. En plus de la possibilité de construire soi-même son propre système, l'offre est également disponible dans des configurations fixes.





6



8

Configurazioni suggerite/Recommended composition/Empfohlene Kompositionen/Compositions conseillées

